

## TARIFE FÜR DIE BENUTZUNG DES FESTPLATZES DER GEMEINDE

NUTZUNGSART	NUTZER	TARIF	KAUTION
Kulturelle, soziale, sportliche Initiativen und Sportveranstaltungen	Vereine mit Sitz in Vöran	250,00 € für den 1. Tag 100,00 € für jeden weiteren Tag	1.000,00 €
Kulturelle, soziale, sportliche Initiativen und Sportveranstaltungen	andere Vereine	450,00 € für den 1. Tag 100,00 € für jeden weiteren Tag	1.000,00 €
Andere Veranstaltungen <b>ohne</b> Gewinnabsicht	Private, Gesellschaften, Körperschaften	350,00 € für den 1. Tag 100,00 € für jeden weiteren Tag	1.000,00 €
Andere Veranstaltungen <b>ohne</b> Gewinnabsicht, die erst nach 17. <sup>00</sup> Uhr beginnen	Vereine, Private, Gesellschaften, Körperschaften	180,00 € für jeden Tag	1.000,00 €
Andere Veranstaltungen <b>mit</b> Gewinnabsicht	Private, Gesellschaften, Körperschaften	600,00 € für den 1. Tag 200,00 € für jeden weiteren Tag	1.000,00 €
Reine Nutzung der Flächen und der Toiletten		75,00 € für jeden Tag	500,00 €

**N.B.:**

- zuzüglich zu obigen Tarifen ist die geltende Müllentsorgungsgebühr geschuldet;
- die Tarife verstehen sich inklusiv Mehrwertsteuer.

Der Bürgermeister  
gez. Thomas Egger

Der Gemeindesekretär  
gez. Arnold Kelder

### TARIFE PER L'UTILIZZO DEL CAMPO COMUNALE PER FESTE

UTILIZZO	RICHIEDENTE	TARIFFA	CAUZIONE
Iniziative e manifestazioni culturali, sociali, sportive	associazioni con sede a Verano	250,00 € per il 1° giorno 100,00 € per ogni giorno aggiuntivo	1.000,00 €
Iniziative e manifestazioni culturali, sociali, sportive	altre associazioni	450,00 € per il 1° giorno 100,00 € per ogni giorno aggiuntivo	1.000,00 €
Altre manifestazioni <b>senza</b> fini di lucro	privati, società, enti	350,00 € per il 1° giorno 100,00 € per ogni giorno aggiuntivo	1.000,00 €
Altre manifestazioni <b>senza</b> fini di lucro con inizio dopo le ore 17. <sup>00</sup>	associazioni, privati, società, enti	180,00 € per ogni giorno	1.000,00 €
Altre manifestazioni <b>con</b> fini di lucro	privati, società, enti	600,00 € per il 1° giorno 200,00 € per ogni giorno aggiuntivo	1.000,00 €
Semplice utilizzo del campo e dei servizi pubblici		75,00 € per ogni giorno	500,00 €

N.B.

- in aggiunta alle tariffe sopra elencate è dovuto il canone vigente per lo smaltimento rifiuti;
- le tariffe si intendono IVA inclusa.

Il Sindaco  
f.to Thomas Egger

Il Segretario comunale  
f.to Arnold Kelder